

Act adițional privind ofertele partenerilor la Termenii Generali ai serviciului Bolt Food stabiliți cu Partenerii

1. Introducere

Acest Act Adițional referitor la Ofertele Partenerilor („**Actul adițional privind ofertele**”) se aplică atunci când:

- a) Partenerul („**dumneavoastră**”) folosește Food Hub, adică platforma și instrumentele furnizate de Bolt, care permit Partenerului să pună la dispoziție reduceri pe termen scurt și oferte speciale similare („**Oferta (Ofertele)**”) Clienților, prin Platforma Bolt Food, pentru a crește nivelul cererilor din partea Clienților; sau
- b) puteți să alegeți sau să acceptați o Ofertă prin comunicarea directă cu Bolt (prin e-mail, telefon, formulare online sau alte canale, „**comunicare directă**”).

Bolt autorizează Partenerul să utilizeze Ofertele disponibile în Food Hub sau acceptate prin comunicare directă, care sunt supuse termenilor acestui Act Adițional privind Ofertele. În cazul oricărui conflict dintre prevederile Actului Adițional privind Ofertele și Termenii Generali („**Termenii Generali**”) ai serviciului Bolt Food stabiliți cu Partenerul, termenii Actului Adițional privind Ofertele vor prevala și orice termeni scriși în majuscule, care nu sunt definiți în Actul Adițional privind Ofertele, vor avea sensul prevăzut în Termenii Generali.

2. Oferte

Lista de Oferte care vă sunt disponibile este prevăzută în Food Hub și/sau este oferită direct prin comunicare directă. Puteți opta pentru orice Ofertă disponibilă pentru dumneavoastră și puteți alege data de începere a Ofertei. Puteți renunța la o Ofertă oricând la discreția dumneavoastră. Bolt își rezervă dreptul să limiteze durata Ofertelor și dreptul să întrerupă o Ofertă la propria discreție, cu sau fără notificarea prealabilă. Sunteți de acord că Bolt nu va răspunde în fața dumneavoastră pentru Ofertă, inclusiv pentru orice modificare, suspendare sau întrerupere a Ofertei (Ofertelor). Creșterea estimată a cererii Clientului specificată în Ofertă este o estimare și Bolt nu poate garanta că Oferta va conduce la o anumită creștere a cererii Clientului.

3. Obligațiile Partenerului

Partenerul este responsabil pentru îndeplinirea termenilor fiecărei Oferte pentru Client. Sunteți de acord ca Oferta dumneavoastră să fie implementată în acord cu toate legile sau reglementările aplicabile („Legislația aplicabilă”) și aveți autoritatea necesară pentru implementarea Ofertei dumneavoastră. În cazul Ofertelor prin care Bunurile sunt oferite Clienților la Preț redus, Prețul Bunurilor nu poate fi majorat pentru cel puțin 30 de zile înaintea aplicării Prețului redus al Bunurilor.

4. Costurile Ofertei

Mecanismul de partajare a costurilor pentru fiecare Ofertă va fi descris în Food Hub sau prin comunicare directă. Dacă alegeți să optați pentru o anumită Ofertă, acceptați să răspundeți pentru costurile aferente Ofertei (așa cum sunt descrise în Food Hub sau prin comunicare directă). În cazul Ofertelor prin care Bunurile sunt oferite Clienților la Preț redus, Bolt va percepe Comisionul de agenție din Prețul redus, nu din Prețul integral al Bunurilor. Dacă Bolt va acoperi o parte din costul Ofertei, Bolt are dreptul să vă

tarifeze o Taxă de Campanie astfel cum este specificat în Ofertă. Dacă ați convenit cu Bolt prin comunicare directă că mecanismul Ofertei de partajare a costurilor va fi diferit de modul descris în Food Hub, atunci acordul special respectiv va prevala.

5. **Altele**

Bolt poate modifica Actul Adițional privind Ofertele în mod periodic la discreția sa absolută, iar aceste modificări vor intra în vigoare în treizeci (30) de zile de la data când Bolt publică Actul Adițional modificat privind Ofertele pe <https://food.bolt.eu/en-us/legal/> sau îl pune la dispoziția Partenerului prin alte mijloace. Dacă veți continua să utilizați Food Hub pentru furnizarea Ofertelor după ce noul Act Adițional privind Ofertele intră în vigoare, acest lucru va constitui consimțământul dumneavoastră să vă conformați Actului Adițional actualizat privind Ofertele.

Partner Offers Addendum to General Terms of Bolt Food service with the Partner

1. Introduction

This Partner Offers Addendum ("**Offers Addendum**") applies when:

- a) the Partner („**you**“) uses the Food Hub, i.e. the platform and tools provided by Bolt which enable the Partner to provide short-term discounts and similar special offers („**Offer(s)**“) to the Clients via the Bolt Food Platform, in order to increase Client demand; or
- b) you choose or accept an Offer via direct communication with Bolt (via e-mail, phone, online forms or other channel, "**direct communication**").

Bolt authorizes the Partner to use the Offers available in the Food Hub or accepted via direct communication, subject to the terms of this Offers Addendum. In the event of any conflict between the Offers Addendum and the General Terms („**General Terms**") of Bolt Food service with the Partner, the terms of the Offers Addendum shall prevail and any undefined capitalized terms in the Offers Addendum will have the meaning set forth in the General Terms.

2. Offers

The list of Offers that are available to you is set out in the Food Hub and/or offered directly via direct communication. You can opt in to any Offer available to you and choose the start date of the Offer. You can opt out of an Offer at any time at your own discretion. Bolt reserves the right to limit the duration of the Offers and the right to pause an Offer at its own discretion, with or without prior notification. You agree that Bolt shall not be liable to you for the Offer, including for any modification, suspension or discontinuance of the Offer(s). The estimated increase of Client demand specified in the Offer is an estimate and Bolt cannot guarantee that the Offer will result in a certain amount of increase of Client demand.

3. Partner's obligations

The Partner is responsible for fulfilling the terms of each Offer for the Client. You agree that you will run your Offer in accordance with all applicable laws or regulations ("Applicable Laws") and you have all necessary authority to run your Offer. In case of Offers whereby the Goods are offered to Clients at a discounted Goods Price, the Goods Price cannot be increased for at least 30 days prior to applying the discounted Goods Price.

4. Costs of the Offer

The cost sharing mechanism for each Offer will be described in the Food Hub or via direct communication. In case you choose to opt in to a certain Offer, you agree to be responsible for the costs related to the Offer (as described in the Food Hub or agreed via direct communication). In case of Offers whereby the Goods are offered to Clients at a discounted Goods Price, then Bolt will charge the Agency Fee from the discounted Goods Price and not the full Goods Price. If Bolt will cover a part of the Offer's cost, Bolt is entitled to charge you a Campaign Fee as specified in the Offer. In case you have agreed with Bolt via direct communication that the cost sharing mechanism of the Offer shall be different from what is described in the Food Hub, then such special agreement shall prevail.

5. Other

Bolt may amend the Offers Addendum from time to time in its sole discretion, and such amendments will be effective thirty (30) days after Bolt posts the amended Offers Addendum at <https://food.bolt.eu/en/us/legal/> or otherwise makes it available to the Partner. If you continue to use the Food Hub for providing Offers after the new Offers Addendum enters into force constitutes your consent to be bound by the updated Offers Addendum.